

# Anwenderbericht – Hamburg Süd

FirstSpirit™ ermöglicht schnellen ROI und einfaches Content-Sharing für Internet, Intranet, Mobile und E-Commerce

„Um langfristig auch im Web wettbewerbsfähig zu sein, haben wir uns mit FirstSpirit für eine Content Integration Plattform entschieden, die alle unsere Anforderungen im Inter- und Intranet mit einem zentralen Redaktions-Tool abdeckt und die sich je nach Bedarf für künftige Anforderungen erweitern lässt.“

Jork Feeken, Projekt- und Gruppenleiter Intranet/Internet bei Hamburg Süd

HAMBURG  SÜD

## Projekt-Highlights

- Ein zentrales CMS für internationale Webauftritte und weltweites Intranet
- Einfache Content-Wiederverwendung für Inter- und Intranet
- Einfache Integration von E-Commerce-Services
- Multi-Channel-Management, auch für mobile Ausgabekanäle
- Reduzierung der Hardware-Betriebskosten um ca. 40 Prozent
- Senkung der Software-Wartungskosten um ca. 50 Prozent
- Hohe Zeit- und Kostenersparnis durch einheitliche Entwicklungsumgebung und standardisierte Redaktionsprozesse
- Entlastung der IT – Empowerment der Redakteure

## Die Herausforderung: Wettbewerbsfähig aufgestellt in Internet, Intranet und E-Commerce

Die Hamburg Süd-Gruppe ist eine international operierende Transport-Logistik-Organisation, die zur Oetker-Gruppe gehört. Mit einem Ladungsvolumen von rund 3,5 Millionen TEU (Standardcontainer) zählt sie zu den 15 größten Containerreedereien der Welt. Gleichzeitig gilt sie als einer der führenden Anbieter in den Nord-Süd Verkehren – mit Schwerpunkt Südamerika. Eine weltweite Erreichbarkeit für Kunden sowie stets aktuell verfügbare Informationen über Services, Preise, Routen und neue Angebote eröffnen dabei wichtige Wettbewerbsvorteile. Im Rahmen seiner langfristigen Webstrategie entschied sich das Unternehmen deshalb für die Implementierung eines Content Management Systems, das heute und in Zukunft alle Anforderungen von Internet über Intranet bis hin zu E-Commerce-Anbindung erfolgreich abdecken kann. Ziel war die Konsolidierung der kompletten bestehenden Online-Infrastruktur auf einer zentralen Content Integration Plattform, um Synergien zu heben und kosteneffizienter arbeiten zu können. Bisher hatten zwei unterschiedliche Redaktionssysteme und Entwicklungsumgebungen für Inter- und Intranet, eine doppelte Infrastruktur, Datenhaltung und -pflege sowie komplizierte und ineffiziente Content Management-Prozesse für hohe Betriebs-, Wartungs- und Redaktionskosten gesorgt.



## Die Lösung: Ein zentrales CMS für alle Kanäle

Den überzeugendsten Ansatz unter den Systemen im Auswahlverfahren bot FirstSpirit mit seiner Best-of-Breed-Integrationslösung. Als Content Integration Plattform bündelt es alle Internet- und Intranetprojekte von Hamburg Süd auf einer technischen Basis und ermöglicht die einfache Einbindung von Drittlösungen, beispielsweise eines E-Commerce-Backends, mit dem die Reederei über ihre Webseiten Funktionalitäten und Informationen wie Track & Trace, Linienfahrpläne, Frachtdokumente oder Buchungsservices für ihre Kunden bereitstellen kann.

## Content-Mehrfachverwendung auch für mobilen Kanal

Mehr als 200 Content-Redakteure aus den Bereichen Unternehmenskommunikation, Vertrieb, HR und anderen Fachabteilungen stellen weltweit die Inhalte für die monatlich mehr als 400.000 Webseitenbesucher und rund 3.500 Intranetnutzer der Reederei zur Verfügung. Für die Redakteure ist FirstSpirit ein nutzerfreundliches und leistungsfähiges Redaktions-Tool, mit dem sie die sechs internationalen Webauftritte der Reederei in bis zu fünf Sprachvarianten, den mobilen Ausgabekanal sowie das weltweite Intranet zeit- und kosteneffizient managen können. Dafür sorgen beispielsweise standardisierte Redaktionsprozesse für Internet und Intranet, die die Qualität der veröffentlichten Inhalte sicherstellen. Durch die leichte Bedienbarkeit schafft FirstSpirit die Möglichkeit, die bisher überwiegend zentral organisierte Inhaltspflege auf lokale Redaktionsteams zu verteilen. Außerdem können die Redakteure einmal im CMS erstellte redaktionelle Inhalte sehr einfach aus einem gemeinsamen Datenpool auswählen und flexibel für das Intranet, die unterschiedlichen Webprojekte und die E-Commerce-Services nutzen. Zentral über FirstSpirit gepflegte Daten können je nach Bedarf ebenso in den mobilen Kanal ausgegeben werden.



# FirstSpirit™



## Deutliche Einsparungen bei Hardware- und Softwarewartungskosten

Dank der Einführung von FirstSpirit profitiert die Hamburg Süd von Zeit- und Kosteneinsparungen durch effiziente Redaktionsprozesse und die Wiederverwendung von Inhalten in verschiedenen Ausgabekanälen. Darüber hinaus konnte das Unternehmen ihre Betriebskosten signifikant reduzieren: Durch die Konsolidierung von Internet und Intranet auf einer einheitlichen Basis sind die Hardware-Betriebskosten um etwa 40 Prozent und die Software-Wartungskosten um ca. 50 Prozent gesunken.

## Einheitliche Marken- und Konzernkommunikation

Mit FirstSpirit konnte die Hamburg Süd ihre internationalen Webseiten der gesamten Gruppe [www.hamburgsud.com](http://www.hamburgsud.com), der Liniendienste [www.hamburgsud-line.com](http://www.hamburgsud-line.com), der Massengut- und Produktentankerfahrt unter dem Namen Rudolf A. Oetker KG [www.rao-shipping.com](http://www.rao-shipping.com), und Furness Withy Chartering [www.furnesswithy.co.uk](http://www.furnesswithy.co.uk), den Auftritt des brasilianischen Schwesterunternehmens Alianca [www.alianca.com.br](http://www.alianca.com.br) sowie Hamburg Süd Frachtschiffreisen [www.hamburgsued-frachtschiffreisen.de](http://www.hamburgsued-frachtschiffreisen.de) in bis zu fünf Sprachvarianten und gleichzeitig das weltweite Intranet in ebenfalls fünf Sprachen auf einer zentralen Content Integration Plattform konsolidieren. Sie

ist die zentrale Basis für die weltweit einheitliche Marken- und Gruppenkommunikation über alle Kanäle.

## Zukunftssichere Investition

FirstSpirit erlaubt über das AppCenter die einfache Anbindung von neuen Funktionalitäten, um auch zukünftig die Anforderungen von Marketing und IT erfüllen zu können. Hamburg Süd plant bereits jetzt den Ausbau der E-Commerce-Services sowie den Ausbau der Dialogangebote für ausgewählte interne und externe Zielgruppen, zum Beispiel über Newsletter, ein Forum oder die Einrichtung von Feedback-Kanälen direkt auf den Webseiten.



## Hamburg Süd

Seit ihrer Gründung 1871 hat sich die Hamburg Süd von einer konventionellen Reederei zu einer international operierenden Transport-Logistik-Organisation entwickelt, die ihren Kunden die komplette Logistik-kette bietet – von der Planung bis zur Durchführung des Transports von Haus zu Haus. Das beinhaltet nicht nur die Bereitstellung von speziellem Container-Equipment, sondern auch von internationalen Diensten, die eine nahtlose Anbindung auf der Straße, der Schiene oder dem Binnengewässer gewährleisten.



„Durch die Konsolidierung unserer weltweiten Internetauftritte und des Intranets auf Basis von FirstSpirit konnten wir unsere Hardware-Betriebskosten um rund 40 Prozent und die Software-Wartungskosten um etwa 50 Prozent senken.“

Jork Feeken, Projekt- und Gruppenleiter Intranet/Internet bei Hamburg Süd

## Über e-Spirit Qualität kommt von Begeisterung

e-Spirit ist der Hersteller des Content Management Systems FirstSpirit für Unternehmen mit höchsten Ansprüchen an Usability, Leistungsfähigkeit und Investitionssicherheit. Zahlreiche namhafte Kunden aus allen Branchen nutzen das CMS für die weltweite Umsetzung erfolgreicher Webstrategien.

 e-Spirit

[info@e-Spirit.com](mailto:info@e-Spirit.com)  
[www.e-Spirit.com](http://www.e-Spirit.com)

